

< 1 > Gabay ukol sa Munisipyo at Health Center

Ukol sa Munisipyo

TEL ☎ 23-6000 FAX 23-6262

【Address】 〒444-8601 Okazaki-shi Juou-cho 2 chome 9 banchi

【Bukas】 Monday to Friday

※Sarado sa Saturday, Sunday, Holiday,
Year End (Dec 29 ~ Jan 3)

【Oras】 AM 8:30 to PM 5:15



Branches (7 lugar)

Okazaki Branch

〒444-0813 Hane-cho Aza Kitono 15 banchi
Civic Center 2F
☎ 51-1578 FAX 57-1047

Ohira Branch

〒444-0007 Ohira-cho Aza Sarada 6 banchi
☎ 22-0174 FAX 27-1161

East Branch

〒444-3513 Yamatsuna-cho Aza Tenjin 2 banchi 9
☎ 48-2921 FAX 27-8002

Iwazu Branch

〒444-2147 Nishikuramae-cho Aza Kihira 45 banchi 1
Hokubu Chiiki Koryu Center (Nagomin) 1F
☎ 45-2511 FAX 27-3403

Yahagi Branch

〒444-0943 Yahagi-machi Aza Sonjo 45 banchi 1
Seibu Chiiki Koryu Center (Yahagikan) 1F
☎ 31-3201 FAX.33-1039

Mutsumi Branch

〒444-0244 Shimo Aono-cho Aza Tenjin 64 banchi
☎ 43-2500 FAX.57-5022

Nukata Branch

〒444-3696 Kashiyama-cho Aza Yamanokami 21 banchi 1
Nukata Center (Komorebi) 1F
☎ 82-3100 FAX82-3634

Okazaki Health Center

〒444-8545 Wakamiya-cho 2 chome 1 banchi 1
Okazaki Genki-kan 2F
☎ 23-6179 FAX 23-6621



Mga Transaksyon na Magagawa sa Branch

Mga tungkol sa Civil Registry

Ukol sa Civil Status (Birth, Marriage, Death, etc) Aproba ng pag- cremate, Paglipat (pag-pasok/labas ng syudad, paglipat sa loob ng syudad), pag-rehistro/bura ng rehistrasyon ng Inkan stamp, pagbigay ng Certificate (Civil status, Personal status, Certificate of Residency, Copy of Family Register, Certificate of Inkan Stamp), pag-refresh ng data sa loob ng IC chip/pag-reset ng password ng My Number Card.

Ukol sa Government Healthcare, Medical Fee Assist

Transaksyon ng application form sa pag-sali/tigil/bago ng data ng Healthcare, paghingi ng suportang pinansyal para sa Medical fee/Child birth fee/Funeral fee, rehistrasyon para sa muling pag-gawa ng Healthcare Card/Late age Medical Care/Child Medical assistance, aplikasyon ng Medical Checkup.

Ukol sa Pensyon

Mga aplikasyong konektado sa Pensyon (pag-sali/tigil/bago), at konsultasyon tungkol sa pagbayad (paghati ng hulugan/pagpababa ng bayad)

Ukol sa Buwis

Ukol sa pagbigay ng Taxation Certificate, Income Certificate, Corporate Residence Certificate, Property Tax Ledger Registration Certificate, Payed Tax Certificate.

Ukol sa Welfare

Pag-aplika ng child allowance, pag-bigay ng child-rearing family card “Hagumin Card” , Aplikasyon para sa paghingi ng asista dulot ng dis- abilidad (Hindi kasama ang bagong aplikante at ang class 1, 2), Paghingi ng suporta mula sa Red Cross.

Ukol sa Botohan

Pagtanggap ng boto bago ang araw ng botohan (tuwing may botohan lamang)

Ukol sa mga Malaking Basura

Pagbenta ng sticker na nagbibigay ng perwiso na magtapon ng malaking basura sa normal na lugar ng tapunan.

Nagbibigay ng mga Certificate sa ilang Post Office (P.O) sa Nukata.

- 【Lugar】** Miyazaki P.O, Katano P.O, Nukata Hokkyu P.O
- 【Certificate】** certificate of : personal status/ family register/
added register/ residency/ inkan/ taxation/ income/
tax payment (kumpletong bayad lang)/
light vehicle tax payment (para sa shaken)/
property/ evaluation/ public account
- 【Oras】** AM 9:00 (Nukata Hokkyu P.O …AM 8:30) ~PM 5:00
(Workdays ng P.O na bukod sa Dec. 29, 30)

※May limitasyon sa taong makaka tanggap mula dito, kaya’ t magandang tumawag muna sa **Nukata Branch** (☎ 82-3100, FAX 82-3634)

.....

Info Center ng Munisipyo

☎ 23-6612 FAX 23-6013

Makikita ang mga impormasyon ng gobyerno, paalala ng munisipyo, event, at mga importante na lugar sa syudad. Mayoron rin copy machine (¥10 ang front only black-white)

- 【Lugar】** CityHall West Bldg. 1F
- 【Oras】** AM 8:30~PM 5:15 (Hindi bilang ang pagsara ng Munisipyo)

.....

Public Health Center

Okazaki City Public Health Center

☎ 23-6179 FAX 23-6621

〒444-8545 Okazaki-shi Wakamiya-cho 2-1-1
Okazaki Genki-kan 2F

- 【Affairs】** hygiene, sanitation, health, checkup, intractable diseases, mental health etc.

.....

Citizen Services Corner

☎ 73-6621 FAX 73-6622

【Lugar】 AEON Mall Okazaki West Avenue 3F

【Oras】 AM 11:00 ~ PM 7:00

【Sarado】 Miyerkules, ika-3 na Linggo ng buwan,
Year End (Dec. 29 ~ Jan. 3)

【Mga Sinasagawa】

Pagbigay ng mga certificate (certificate of: family register/ personal civil status/ residence/ family register tag/ seal registration (hanko)/ taxation/ income/payed tax, atbp),

aplikasyon sa pag-lipat ng syudad/ pasok sa syudad/ lipat ng bahay sa loob ng syudad/ panganak/ kasal/ hiwalay atbp,

Aplikasyon sa pagbabago ng status ng Healthcare/ Elderly Medical Support/ Child Medical Expenses Support dulot ng kahit anong uri ng paglipat ng address,

Pag-rehistro/ bura ng rehistro ng tatak (hanko),

Pagpagawa ng My Number Card, Pagbigay ng My Number Card (kailangan ng reserbasyon)

※Hindi maglalabas ng Taxation/Payed Tax/Income certificate tuwing Linggo.

※Hindi maglalabas ng sertipiko na hinggil sa kahit anong uri ng property tax.

※Maii-aplika ang transaksyon na ginawa sa lugar na ito, sa sunod na pagbukas ng Munisipyo, kung sakaling nagpasagawa sa Sabado, Linggo, Holiday, o sa mga oras lampas ng PM 4:30. (Mas matatagalan ang refresh kung tungkol ito sa pagpapasa o pagbabago ng family register)

※Hindi maipapasa dito ang aplikasyon sa pagpapakasal o pagka-panganak ng tao na hindi lahing hapon.

※Mayroon pang ibang mga aplikasyon na hindi magawa, at certificate na hindi maiilabas dito. Para matiyak na maaaring gawin ang nais gawin, o makuha ang nais makuha, magandang sitahin ang website para sa detalyadong impormasyon.